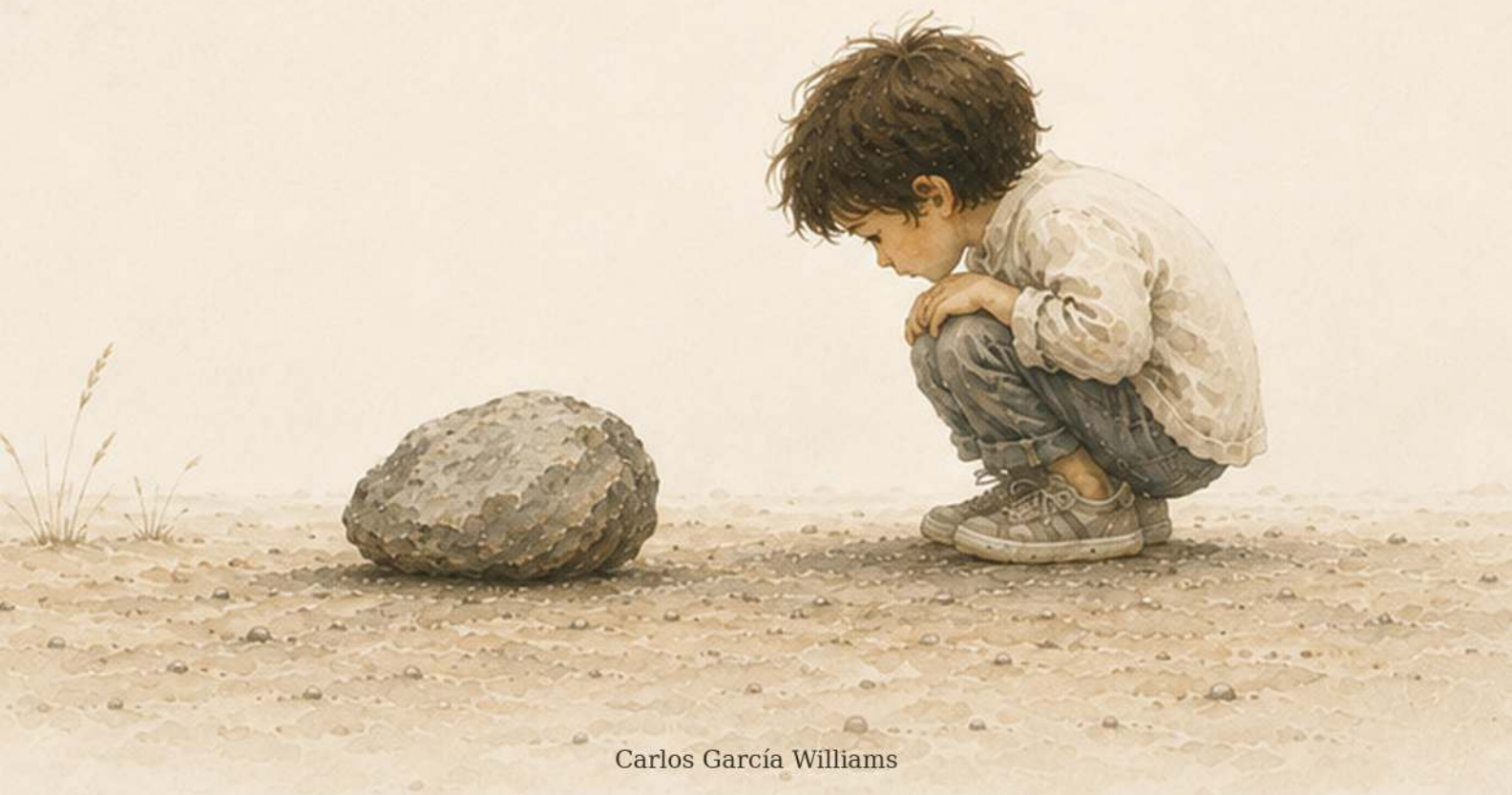


# MIRA



Carlos García Williams

## LIBRO CERO

Antes de empezar...

No hagas nada.  
Sólo mira.

...

¿Listo?  
Vamos.

Había una piedra.  
Siempre había estado  
allí.

Hoy...  
te detuviste.



Silencio.



Debajo de la piedra...  
una hormiga.

Ella siguió su camino.  
Tú también.



Una hoja cayó.  
Esperaste.

El viento terminó de  
jugar.  
Seguiste caminando.



A young boy with brown, curly hair stands in profile, looking upwards. He is wearing a light-colored, patterned button-down shirt with rolled-up sleeves, blue jeans, and brown sneakers. He stands on a dry, rocky ground with sparse, low-lying vegetation. In the background, there are rolling hills under a pale, hazy sky. A small bird is perched on a thin branch in the upper right corner. A white rectangular box with rounded corners is positioned in the upper right, containing text.

Escuchaste un pájaro.  
No lo viste.

Sonreíste.

Encontraste una pluma.  
La miraste.  
La dejaste donde estaba.  
  
Gracias.





Comenzó a llover.  
Una gota.  
Otra.  
Después...  
muchas.

Levantaste la cara.  
Todo brillaba.



Un caracol cruzaba el  
camino.  
Caminaste con él.

Despacio.  
Muy despacio.

No tenían prisa.

An illustration of two young children standing in a dry, rocky landscape under a pale sky. The child on the left is seen in profile, looking up at a large, grey, fish-shaped cloud. The child on the right stands facing slightly towards the first child, also looking up at the cloud. The ground is covered in small stones and sparse, dry vegetation. The overall style is soft and painterly.

Más adelante...  
alguien miraba una  
nube.

—Yo veo un pez.

—Yo veo una montaña.

An illustration of two young children standing in a vast, open landscape under a pale sky. The child on the left is seen in profile, looking up at a large, soft, greyish-white cloud. The child on the right stands facing them, also looking up at the cloud with a slight smile. The ground is dry and rocky, with a few small, sparse plants. The overall tone is gentle and contemplative.

Los dos siguieron  
mirando.  
La nube cambió.  
  
Los dos sonrieron.

El sol comenzó a  
escondese.  
Era momento de volver.





En casa...  
vaciaste tus bolsillos.

Una piedra.  
Una hoja.  
Una pluma.



Sonreíste.

Había sido un buen día.

Mira otra vez.



¿Qué descubriste hoy...

...que ayer no habías visto?

## PARA QUIEN COMPARTE ESTE LIBRO

No tengas prisa.

Si el niño quiere quedarse en una página, quédate con él.

Si quiere volver atrás, vuelvan.

Si descubre algo que tú no viste, deja que te lo enseñe.

Este libro no intenta enseñar a mirar.

Intenta recordar que el mundo siempre ha tenido más de lo que alcanzamos  
a ver.

Y que, a veces, el mayor descubrimiento no está delante de nosotros.

Está en el tiempo que decidimos dedicarle.



